

**Über 100 Jahre
komunale
Energie- und**

Wasserversorgung

in Kamen

**stadtwerke
Kamen**

**Strom
Erdgas**

**Wasser
Bäder**

Ein Betrieb der Stadt Kamen

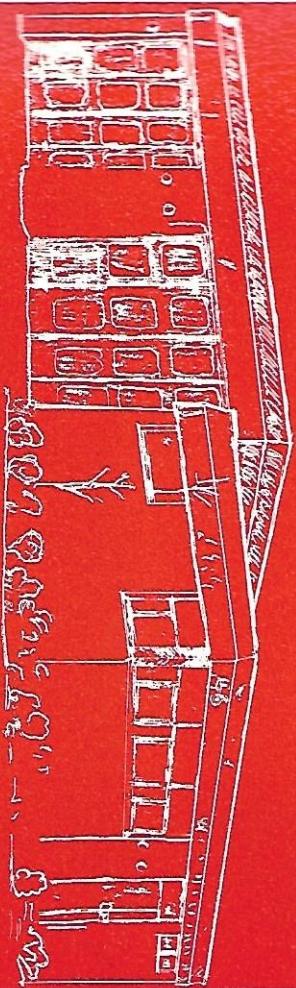
Brand-Druck, Kamen, Tel. 75050

**Freiwillige
Feuerwehr
Stadt Kamen**



**Löschgruppe
Südkamen**

75 Jahre



FESTPROGRAMM

vom 18. Mai – 20. Mai 1984

2

ISUZU Trooper.

Zugkraft 1950 kg

Mit dem Isuzu Trooper 4 WD präsentiert sich ein allradgetriebener Gelände-Profi mit der Wirtschaftlichkeit eines modernen Pkw.

Preise inklusive MwSt., zuzüglich Überführung und Zulassung

Drei Motoren zur Auswahl:

- 2,0 l/81 PS Normalbenzin **DM 27.800,-**
Ø-Verbrauch 13 l/100 km
- 2,3 l/54 PS Dieselmotor **DM 29.800,-**
Ø-Verbrauch 10 l/100 km
- 2,3 l/75 PS Turbo-Diesel **DM 31.738,-**
Ø-Verbrauch 11 l/100 km

Stratemann Kamen

Dortmunder Allee 16 · Ruf (0 23 07) 78 87

Trooper serienmäßig

Freilaufanlagen. Für wirtschaftliches Fahren auf der Straße wird die Freilaufsperrre gelöst! Geräuschenwicklung und Kraftstoffverbrauch werden gesenkt.

Cockpit mit Bordinstrumenten blendfrei und übersichtlich angeordnet. Jederzeitige Kontrolle über die wichtigsten Betriebsfunktionen des Trooper.

Spezial-Schalthebel für das problemlose Umschalten von Hinterachs'antrieb auf Allradantrieb während der Fahrt.

Einzelradaufhängung. Eine Seltenheit bei Allradfahrzeugen. Sie sorgt für optimalen Bodenkontakt.

**DIE MANNSCHAFT,
DIE IHNEN IN ALLEN VERSICHERUNGSFRAGEN
ZUR VERFÜGUNG STEHT:**

| | | | | | | | | |
|------------------|------------------|------------------|-------------|---------------|----------------|------------|---------------|---------------|
| | | | | | | | | |
| Friedhelm Keller | Manfred Leenings | Hans-Dieter Berg | Sabine Berg | Otto Kreutzer | Anneliese Katz | Roger Berg | Silvia Klause | Frank Philipp |

**WESTFÄLISCHE
PROVINZIAL**
Versicherung der Sparkassen

HANS-DIETER BERG

Telefon (0 23 07) 1 80 83
Weststraße 52 - 4708 Kamen
Telefon (0 23 03) 8 01 21
Akazienweg 31 - 4750 Unna



**Stadt
Kamen**

GRUßWORT

Seit 75 Jahren ist die Löschgruppe Südкамen Partner und Helfer der Kamener Bürger. Rat und Verwaltung der Stadt Kamen gratulieren den Feuerwehrmännern sehr herzlich zu diesem Jubiläum. Unter dem Motto "Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr" schlossen sich 1908 Männer der damaligen Gemeinde Südкамen zu einer Freiwilligen Feuerwehr zusammen. Heute retten die Aktiven, die jetzt zur Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Kamen gehören, in jedem Jahr Millionenwerte. Das Aufgabengebiet hat sich beträchtlich erweitert; neben der Brandbekämpfung helfen die Feuerwehrmänner auch bei Unglücksfällen und sind bei Katastrophen im Einsatz.

Durch neue Techniken werden immer höhere Anforderungen an den einzelnen Feuerwehrmann gestellt, er muß sich ständig weiterbilden. Das Jubiläum ist für uns deshalb Anlaß, allen Mitgliedern der Löschgruppe Südкамen für ihren verantwortungsbewußten, engagierten und tatkräftigen Einsatz zugunsten der Kamener Bürger zu danken. Die Feuerwehr hilft unter dem Aspekt der Freiwilligkeit, der Feuerwehrmann muß deshalb im Dienst für das Allgemeinwohl auf viel Freizeit verzichten.

Die Löschgruppe Südкамen ist auch ein wichtiger Bestandteil im geselligen Leben des Stadtteils Südкамen. Deshalb werden die Südkamener Bürger das Jubiläum sicher nutzen, sich über die Aufgaben der Feuerwehr zu informieren.

Allen Jubiläumsveranstaltungen wünschen wir viel Erfolg und viele interessierte Besucher.

Der Löschgruppe Südкамen sagen wir ein herzliches "Glück auf" für die nächsten 75 Jahre.

Bönker
Stadtdirektor

Berg
Bürgermeister



HOLZSCHENKMANN

Holzhandlung

Schnitholz · Sperrholz
Türen · Paneele
Spanplatten · Holzlasurplatten
Rigipsplatten · Elanit · Glaswolle
Onduline · Wellplatten

Kamen
Borsigstr. 8—10
73115
Ruf 75221



Kamen

Hansastraße 2
Telefon 73474



Ernst von der Heide

Blumenhaus & Gartenbau - Friedhofarbeiten, moderne Binderei
privat: Lüner Bachstr. 12
Südkamener Str. 58
4708 Kamen
Tel. 02307/75981

Unna-Lünern
Tel. 02303/40419

Modetrends
'84



Haarmoden Haeske

Hansastraße 28
Tel. 02307/74949

4708 Kamen-Süd

Jeans & Chic

Der kleine Laden mit der großen
Auswahl und der persönlichen Note
Bei uns kann man stöbern und
anprobieren.
Im Zentrum der Kamener Altstadt.

MARGITTA HAUMANN
Jeans & Chic

Am Geist 9 - 4708 Kamen
Telefon (0 23 07) 1 35 55

Ludwig Reichelt

BESTATTUNGEN

Stormstraße 16 - 46118 Kamen - Tel. 1 03 19
Überführungen mit
eigen. Spezialwagen
Erliegung aller
Formalitäten

Friedrich Wilhelm Scharrenbach
Gartenbaubetrieb und Friedhofsarbeiten
in Kamen und Südkamen

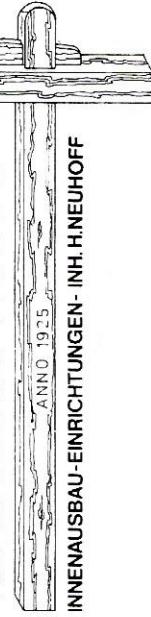
Friedhofstraße 24 . 4708 Kamen . Telefon 1 04 62

Reiseagentur für ITS-Glücksreisen
Rauchbedarfartikel u. Tabakwaren
Zigaretten-Fachgeschäft

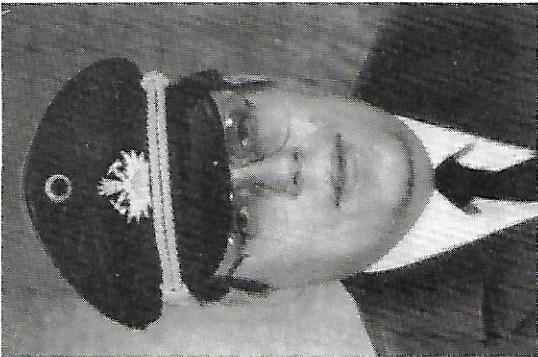
Günter Lange

Bahnhofstr. 34, 4708 Kamen

TISCHLEREI RODDE



JAHNSTR. 14 4709 BERGKAMEN-OBERADEN
0 2306/81020 PRIVAT 02307/74600



**Grußwort
zum 75jährigen
Bestehen**

75 Jahre Löschgruppe Südkamen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Kamen – das heißt 75 Jahre freiwillige Hilfsbereitschaft, persönliche Opfer und Risiken für die Allgemeinheit, insbesondere für die Bürger im Stadtteil Südkamen.

Den Feuerwehrmännern gilt mein besonderer Dank für die geleistete Arbeit in der Vergangenheit, verbunden mit der Bitte, daß sie auch in der Zukunft zu diesem freiwilligen Dienst an der Gemeinschaft zur Verfügung stehen, zum Schutz der Stadt und ihrer Bevölkerung.

Die Bürger der Stadt Kamen mögen durch ihre Teilnahme an den Festveranstaltungen die Verbundenheit zu ihrer Feuerwehr zum Ausdruck bringen.

Dem Rat und der Verwaltung sage ich Dank, daß sie immer wieder die Voraussetzungen geschaffen haben, um einen optimalen Einsatz der Löschergruppe zu ermöglichen.

„Gut Wehr“

Muermann
Stadtbrandmeister

**Optik
Uhren
Schmuck**

SACHSE

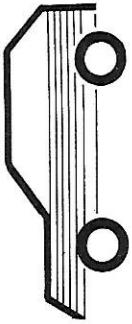
...denn wir haben Zeit für Sie.

Weststraße 71 · 4708 Kamen
Telefon (02307) 10107

**Haben Sie Probleme
mit Ihrem Fahrzeug ?**

Wir führen Kraftfahrzeugreparaturen (aller Fabrikate) schnell und äußerst preiswert durch

Motorradabschleppdienst
Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb



Jürgen Anlaug

Unnaer Straße 11 - 4708 Kamen
Tel. (02307) 74550

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 8.00 - 17.00 Uhr
Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

Grußwort zum 75jährigen Bestehen

Mit dem Beschuß der Gemeindevorstellung Südkamen vom 26. September 1908, der Aufstellung einer Feuerwehr zuzustimmen, wurde die Voraussetzung dafür geschaffen, daß interessierte Bürger eine Freiwillige Feuerwehr gründen konnten. Bis zum Februar 1909 hatten sich bereits 30 Gleichgesinnte der Wehr angeschlossen. Diese freiwilligen Feuerwehrmänner hatten es sich zur Aufgabe gemacht, den Bürgern in allen Notlagen zu helfen. Unter dem Leitspruch „Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr“ leisten die Männer aus Südkamen nun schon 75 Jahre Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr.

Es mußten unzählige Stunden geübt und Lehrgänge besucht werden, um bei einem Einsatz die bestmögliche und erfolgreichste Hilfe leisten zu können.

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Kameraden für die freiwillig geleistete Arbeit bedanken und hoffen, daß sich weiterhin Männer aus Südkamen bereit erklären, unseren Mitbürgern in allen Notlagen zu helfen.

Zu unserem 75jährigen Jubiläumsfest heißen wir alle Bürger der Stadt Kamen und aus der Nachbarschaft recht herzlich willkommen.
Mögen alle mit uns dieses Fest in echter Kameradschaft verleben.

Gartmann
(Zugführer)

Vonahme
(Löschergruppenführer)



W wolfgang kerak
BERGKAMEN
Steinmetzmeister

GRABMALE

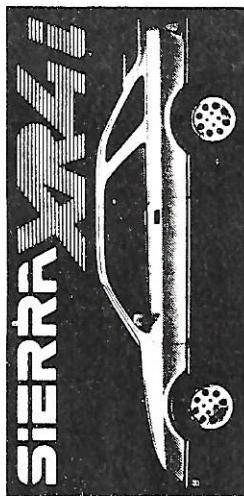
W Fertigung in eigener Werkstatt
Weddinghofen Am Hauptfriedhof 6
Ruf (02307) 69350

Rünthe Werner Straße 421
Ruf (02389) 2724

Fertigung in eigener Werkstatt
Weddinghofen Am Hauptfriedhof 6
Ruf (02307) 69350

Rünthe Werner Straße 421
Ruf (02389) 2724

SiERRA



 **Scheve**

Lünener Straße 108 · 4708 Kamen
Ruf (02307) 10001+10002

**Schnell wie die Feuerwehr ...
aber gar nicht durstig!**

75 Jahre Freiwillige Feuerwehr Südkamen

Wer hätte vor 75 Jahren an ein Atomzeitalter gedacht. Mit rasendem Tempo ist das Zeitalter der Technik an uns vorübergezogen, fast jedes Jahr brachte etwas Neues. Kaum konnte der Mensch alles in sich aufnehmen.

Wir aber wollen noch einmal Rückschau halten. Rückschau auf die treuen Feuerwehrleute der Wehr Südkamen, die ihre Pflichterfüllung im Dienste der Nächstenliebe sahen und heute noch sehen. Zugleich mögen unsere Worte der heranwachsenden Jugend dienen.

Bevor wir die 75 Jahre der Südkamener Wehr an uns vorüberziehen lassen, sei hier ein kurzer Rückblick in die Zeit vor 75 Jahren auf das Feuerlöschwesen in der Gemeinde Südkamen getan.

Auf die primitivste Weise rannten bei Ausbruch eines Feuers alle Dorfbewohner mit ihren ledernen Feuerlöscheimern zur Brandstelle und nahmen die Brandbekämpfung auf.

Nach den Ledereimern begnügte man sich mit einer Handspritze, die im Jahre 1868, als im Hause des Landwirts Schulze Berge Feuer ausbrach, eingesetzt wurde. Tatsächlich konnte mit dieser kleinen Spritze das Feuer besiegt werden.

Nicht durch ein Hornsignal, sondern durch eine große Trommel wurde damals Feueralarm gegeben. In den dann folgenden Jahren wurde die Handspritze außer Betrieb gesetzt und durch eine Fabriksspritze ersetzt. Im Bedarfsfalle mußte sie von 6 Feuerwehrleuten zum Einsatzort getragen werden. Ein Funktionieren war aber nicht immer sicher. Mit der Nachbargemeinde Afferde hatte das Dorf Südkamen eine gemeinsame Wehr und eine Spritze, was zur damaligen Zeit ein unmöglich Zustand war.

Die Werbung interessierter Feuerwehrmänner wurde am **26. September 1908** von Erfolg gekrönt, als die Gemeindevertretung Südkamen sich mit der Aufstellung einer Feuerwehr einverstanden erklärte und die Kosten für die Anschaffung von Feuerwehrbekleidung zum Preise von **334,45 Mark** bewilligte.

Der Gründung der Wehr Südkamen stand nun nichts mehr im Wege. Sie wurde am 26. 9. 1908 vollzogen. Schon am 1. Februar 1909 zählte die Wehr 30 Mann. Erster Brandmeister der Wehr Südkamen war Heinrich Berkemann, der dieses Amt bis zur Übernahme durch Karl Haumann am 12. Juli 1935 innehatte. Fast 20 Jahre führte Karl Haumann vorbildlich die Wehr und wurde im Jahre 1954 zum Ehrenbrandmeister ernannt.

Zu seinem Nachfolger wurde Robert Dietermann bestellt, der sich zum Ziel gesetzt hatte, im Sinne seiner guten Vorgänger weiterzuarbeiten.

Als im Jahre 1910 der Amtsverband Unna-Kamen der Freiwilligen Feuerwehren gebildet wurde, trat die Wehr Südkamen sofort bei. Mit vielen Aufgaben betreut wurde die Wehr vor allem während der Zeit des 2. Weltkrieges. Über die örtlichen Grenzen hinaus wurde die Wehr eingesetzt. Tag und Nacht standen die Männer der Wehr aufopfernd im freiwilligen Dienst.

Coiffeur USCH
DAMEN - HERREN - PARFÜMERIE
Märkische Straße 63 Kamen-Heeren · Tel. 0 23 07/4 21 31

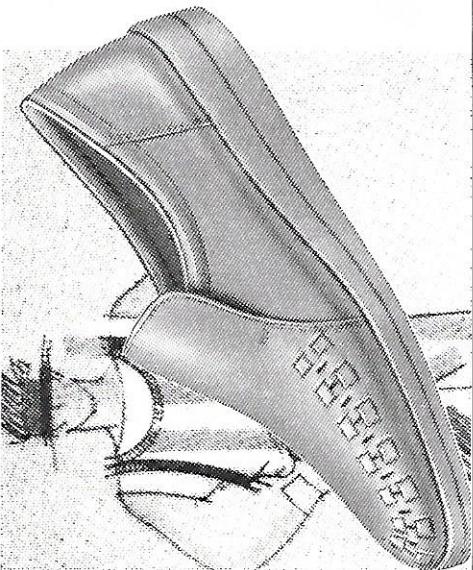
Herr von Daig

mode in maschen

Ruf (0 23 07) 1 09 12

wolter

Kamens größtes Schuhhaus
– Neumarkt –



Sport-Slipper mit neuem Flecht-motiv. California-Mach-art. Nappa-Leder. **99,-**

schuh-verlässig

Helmut Chanicki MALERMEISTER

Ausführung aller Maler- und Tapezierarbeiten,
Fußbodenverlegearbeiten, Verglasungen aller Art.

Lütge Heide 27 · 4708 Kamen-Südkamen
Tel. (0 23 07) 7 35 89

Nach dem 2. Weltkrieg fand man sich zur ersten Besprechung am 22. September 1946 zusammen. Die Wehr befleißigte sich seit dieser Zeit mit Übungen jeglicher Art. Jeder stand seinen Mann, und es kann an dieser Stelle gesagt werden, daß der Geist der Wehr Südkamen immer ein guter war und auch heute noch ist.

Die Feuerwehr Südkamen war aber nicht nur für den Ernstfall gerüstet, sondern stellte sich mit anderen Wehren zu einem Leistungswettkampf. Bei diesen Wettkämpfen verschiedener Art, sei es auf Amts- oder Kreisebene, war die Feuerwehr Südkamen stets erfolgreich.

Im Jahre 1957 wurde die erste Motorspritze TS 4 an die Wehr Südkamen übergeben. Diese genügte den Anforderungen bald nicht mehr und wurde durch eine TS 8/8 ersetzt.

Bedingt durch den Neubau der Schule Südkamen, auf deren Schulhof sich das Gerätehaus befand, mußte dieses abgerissen werden. Die Wehr Südkamen mußte sich bis zur Errichtung eines neuen Gerätehauses am 6. 11. 1964 zeitweilig mit einer Notunterkunft bei dem Landwirt Wibbeling, Südkamen, begnügen. Am 9. 1. 1965 bekam die Feuerwehr Südkamen das erste Feuerwehrfahrzeug (TSF 8/8).

Durch die kommunale Neuordnung im Jahre 1968 wurde die Löschgruppe Südkamen von der Stadt Kamen übernommen. Von diesem Zeitpunkt an wurde die Löschgruppe Südkamen mit Kamen-Mitte bis 1971 zu einem Zug zusammengefaßt. Danach wurden der Zug II, Löschgruppe Südkamen und Löschgruppe Rottum, neu gebildet. Als Nachfolger für den aus Gesundheitsgründen zurückgetretenen Brandmeister Robert Dietermann wurde 1969 Wilhelm Borghardt ernannt. 1971 wurde Wilhelm Borghardt zum Zugführer ernannt. Sein Stellvertreter wurde Karl Heinz Kassing. Löschgruppenführer der Wehr Südkamen wurde Wilhelm Knepper.

Am 29. 5. 1971 wurde das Fahrzeug TSF 8/8 an die Löschgruppe Rottum übergeben. Hierfür bekam die Löschgruppe Südkamen einen SKW (Schlauchkraftwagen). Nach dem Rücktritt von Zugführer Richard Gartmann und Wilhelm Borghardt wurde Karl Heinz Kassing zum Zugführer bestellt.

Ob im Sommer oder Winter, ob Freund oder Feind, immer stellen sich die Männer der Freiwilligen Feuerwehr in den Dienst der guten Sache. Heute kann die Löschgruppe Südkamen auf eine 75jährige Tätigkeit zurückblicken. Sie ist stolz auf die verflossenen Jahre.

„GOTT ZUR EHR, DEM NÄCHSTEN ZUR WEHR“

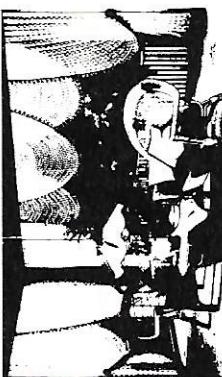
Rufen Sie: **02307 / 74319**

Walter Schönhholz

Technischer Kundendienst
Lütge Heide 32
4618 Kamen-Südkamen

Fliesen

HENRICH'S



Brockmann

Kamen · Kirchstr. 4 · Tel. (0 23 07) 1 02 35

Gardinen?

Waschgeräte - Tiefkühlschränke
Geschirrspülmaschinen - Elektroherde
aller Fabrikate und Typen

Bei Austausch Ihres Tiefliegerätes erfolgt die Reparatur
innerhalb von 24 Stunden.
Ersatzteile für alle ausländischen Fabrikate.

Rufen Sie: **02307 / 74319**

FUNK-TAXI - MIETWAGEN

KLINGAU

TAG + NACHT FÜR SIE BEREIT!

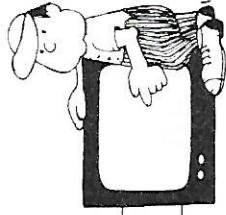
Ruf: 72888 oder 73838

Unnaer Straße 25
Kamen
KRANKENFAHRTEN
für alle Kassen



Brocke

Fernsehen - Video - HiFi - Hausgeräte
Elektrofachhandel - Kundendienst
Grimmstraße 1-5, Kamen
Telefon (02307) 12345

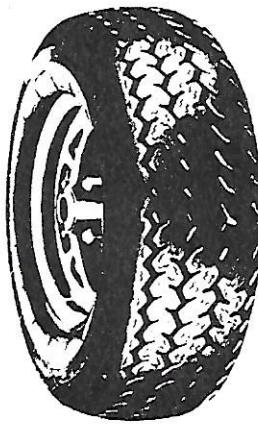


Reifen-Fachbetrieb

H. SCHOLZ

Schäferstraße 56, 4708 Kamen

Telefon 02307 / 72132

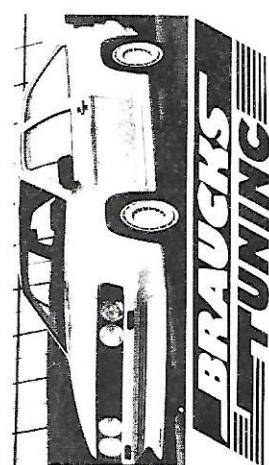


Ihr Lieferant für alle Markenreifen und Felgen
Mein Service führt Montagen, Reparaturen
und Auswuchten jeder Art aus.



Fenster
Türen
Rolläden
Südkamener Straße 80
Kamen · Tel. 02307 / 7799
Lindemann
KUNSTSTOFF-FENSTER

Hans Braucks



Ihr VAG-Spezialist für
Neu- und Ge-
brauchtwagen
in Kamen

V.A.G

Audi



Unnaer Straße 31-39
4708 Kamen
Telefon (02307) 7704

KRÄMER

HEIZUNGSBAU
KUNDENDIENST

UNNAER STRASSE 33a · 4618 KAMEN
TELEFON (02307) 73956



Ihr zuverlässiger Partner
in allen Fragen
der Lüftungs- und Heiztechnik

aktive Feuerwehrmänner

Knepper, Wilhelm
 Kassing, Karl-Heinz
 Deifuß, Friedhelm
 Barthel, Bernhard
 Dröter, Rolf
 Vonnahme, Clemens
 Stricker, Ernst
 Kolbe, Udo
 Tetzlaff, Willi
 Freitag, Johannes
 Sichert, Gerd-Otto
 Lube, Klaus
 von der Heide, Karl
 Knepper, Erhard
 Butzke, Erwin
 Werth, Heinz-Wilhelm
 von der Heide, Ralf
 Stippach, Thomas
 Drost, Michael
 Schulze-Frieling, Horst
 Hölling, Wolfgang
 Reckmann, Volker
 Schenkmann, Uwe
 Deifuß, Heinz-Georg
 Tillmann, Edwin
 Hüserich, Gerald
 Barthel, Meinolf
 Kassing, Michael
 Bähner, Burghard
 Etzold, Jürgen
 Alt, Berthold
 Bräkelmann, Günter
 Grams, Detlef
 Pincus, Helmut
 Butzke, Wolfgang
 Schulze-Berge, Robert
 Rempert, Andreas
 Chanicki, Raimund
 Bormann, Erhard
 Telöken, Josef

Jugendfeuerwehr

Eisermann, Jürgen
 Dietermann, Ralf
 Neumann, Michael
 Pincus, Volker
 Hildebrand, Olaf
 Rempert, Michael
 Breker, Ralf
 Sekunde, Volker
 Vonnahme, Martin
 Kassing, Wolfgang
 Mundt, Andreas
 Bolz, Oliver
 Voss, Oliver
 Vonnahme, Ulrich
 Brix, Thomas

Ehrenmitglieder

Meißner, Willi
 Düsener, Franz
 Möllmann, Wilhelm
 Steinmeier, Willi
 Kamps, Wilhelm
 Schimmel, Willi

Altersabteilung

Knepper, Friedhelm
 Schaefer, Eduard



Wir fertigen:
 alle Zuschnitte,
 Nebenarbeiten
 aus eigener
 Schreiner-
 werkstatt

Holz bringt Wärme und Wohnlichkeit ins Haus!
 Paneele, Profilbretter, Deckenkassetten, Holzbalken,
 komplette Türelemente, Stiltüren, Schiebetüren, Falttüren,
 Einbauküchen, rustikale Bauernmöbel, Sitz- und Esstischen,
 Treppenanlagen in vielen Ausführungen.

HOLZ KAUF MAN IM FACHMARKT
 Lünenstrasse 225 · Kamen · Telefon (0 23 07) 1 83 00



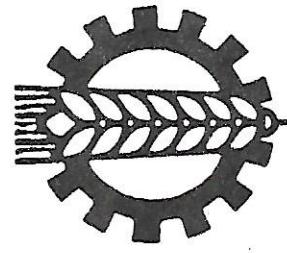
GETRÄNKEFACHHANDEL

**H. Dieter
 Grundmann**

Vettins-Gebietsvertretung
 Lünenstrasse 186
 4708 KAMEN
 Telefon (0 23 07) 1 02 41



Ihr Getränkemarkt mit der zuverlässigen Bedienung
 bei Selbstabholung oder Zustellung!



**Landw.
Lohnunternehmen**
R. Dietermann
Inh.: U. Deifuß
4708 Kamen-Südkamen
Telefon (0 23 07) 7 29 16



CONTAINERDIENST
KOEPPE & TERBE

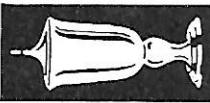
Bambergstraße 101
Bergkamen
Telefon (0 23 07) 6 02 87

Alles für den
Kleintier-Züchter und -Liebhaber
POKALE

in Riesenauswahl zu
Niedrigpreisen finden Sie im
Züchterdienst und Pokalshop

••
HÄGER

Ostenmauer 6
4618 Kamen
Telefon 7 34 35



Gravuren aller Art werden
schnell und preiswert im
eigenen Betrieb ausgeführt

Damen- und
Herrensalon

Horst Müller
Unnaer Straße 7
4708 Kamen

Huckschlag
Verpackungswerk

- Styropor-Formteile
- Styropor-Kantenschutz
- Styropor-Verpackungen

4708 Kamen
Tel. (0 23 07) 77 17
FS 820537

Häfner

Werkstätten für Innenausbau und Möbel,
Schrankwände, Wand- und Deckenverkleidungen,
Ladenbau – Einbauküchen

4708 KAMEN-ROTTUM
Feldstr. 9 · Tel. 023 07 / 1 01 34

Haben Sie ein Hebe- oder Transportproblem,
sollten Sie zu **LUTTER** gehen!
LUTTER hat für Arbeit jeder Art,
stets den richtigen „Dreh“ parat!

LUTTER

Spedition - Kranverleih
Güternah- u. Fernverkehr
Kranarbeiten - Schwertransporte

Schäferstraße 5 - Kamen
Telefon (0 23 07) 77 21
Telex: 820 524

**Freiwillige Feuerwehr
Löschgruppe SüdKamen**

Wir gratulieren allen Mitgliedern der Löschgruppe sehr herzlich zum Jubiläum und danken im Namen der Bürger unseres Stadtteils für die Einsatzbereitschaft, die Pflichttreue und das Engagement, durch das die Feuerwehr sich auszeichnet. Unser Stadtteil hat sein Gesicht in den letzten Jahren sehr verändert, durch die Ausweisung der Baugebiete haben wir viele neue Mitbürger bekommen. Wir hoffen, daß auch sie sich bei uns in Südkamen zu Hause fühlen und sich in die Gemeinschaft, die uns auszeichnet, integrieren können. Das Wachsen eines Stadtteils verlangt von den zuständigen Ratsvertretern besonders verantwortungsvolle, engagierte Politik. Wir wollen uns dafür einsetzen, daß Südkamen lebens- und liebenswerten wird. Gemeinsam mit unseren sozialdemokratischen Freunden im Rat der Stadt Kamen und mit den Mitgliedern des SPD-Ortsvereins Südkamen versuchen wir, für unserem Stadtteil eine gute Zukunft zu schaffen.

Das haben wir uns für die nächsten Jahre vorgenommen:

- Errichtung einer Turnhalle an der Südschule.
- Mehr Freizeitmöglichkeiten für Kinder und Jugendliche.
- Ausbau der Hansastrasse.
- Ausbau der Südkamerer Straße mit Rad- und Fußwegen.
- Erweiterung des Rad- und Wanderwegennetzes.
- Verkehrsberuhigung in den Wohngebieten.
- Sicherung der Schulwege.
- Unterstützung der Vereinsarbeit.

Für unsere politische Arbeit brauchen wir Ihre Anregungen, Ihre konstruktive Kritik und Ihr Vertrauen. Darum möchten wir Sie sehr herzlich bitten, denn nur gemeinsam können wir eine gute Zukunft schaffen.

Im nächsten Monat stehen Sie vor einer wichtigen Entscheidung: am 17. Juni wird ein neues europäisches Parlament gewählt. Wir bitten Sie: Gehen Sie zur Wahl! Beweisen. Sie damit, daß Sie mithelfen wollen, ein vereintes Europa zu erreichen. Wir brauchen diese Einigkeit und die Zusammenarbeit auf europäischer Ebene, damit der Frieden gewahrt bleibt.

Mit herzlichen Grüßen

SPD Ortsverein Südkamen



Helmut Ferkau
Steinacker 77
Telefon 7 39 20
Wahlbezirk 8

Jürgen Etzold
Bückeburger Straße 8
Telefon 7 54 42
Wahlbezirk 7



Liebe Südkamerer Mitbürgerinnen und Mitbürger, wir Sozialdemokraten wissen, wie wichtig eine gutausgerüstete und personell starke Feuerwehr für unseren Stadtteil ist. Als gewählte Ratsvertreter unserer Partei für Südkamen setzen wir uns deshalb seit vielen Jahren für die Belange unserer Löschgruppe ein. Die Erfolge unserer Arbeit sind im Jubiläumsjahr deutlich sichtbar. Seit 1982 verfügt die Löschgruppe Südkamen über ein gutausgestattetes, modernes Gerätehaus mit Fahrzeughalle und Personalgebäude. Damit haben die Feuerwehrmänner auf über 822 qm umbautem Raum endlich die äußeren Voraussetzungen für ihre Arbeit, die sie brauchen. 432 000 DM hat die Stadt Kamen für dieses Gebäude, das seine Bewährungsprobe längst erfüllt hat und aus unserem Stadtteil nicht mehr wegzudenken ist, ausgegeben. Die Löschgruppe Südkamen verfügt außerdem über einen Schlauchwagen für den Katastrophenschutz, der von unseren Feuerwehrmännern gewartet wird. Daß die Pflege dieses durch die Bundesregierung finanzierten Geräts der Löschgruppe Südkamen anvertraut wurde, beweist, welches Vertrauen unsere Feuerwehrmänner genießen. Das 75jährige Bestehen der Löschgruppe sollte für möglichst viele Bürger unseres Stadtteils Anlaß sein, sich über die Arbeit der Feuerwehr zu informieren und bei den Jubiläumsveranstaltungen die Verbundenheit mit den Feuerwehrmännern zu beweisen.

VKU – der zuverlässige

Partner im Kreis Unna



Es ist uns ein besonderes Anliegen, allen Behörden sowie Freunden und Göntern unserer Freiwilligen Feuerwehr Dank für die erwiesene Unterstützung zu sagen.

Allen Inserenten dieser Festschrift und Spendern gilt ebenfalls unser herzlicher Dank. Wir bitten alle Festteilnehmer, sie bei ihren Einkäufen und Aufträgen zu berücksichtigen.

Mit einer Spende haben uns folgende Firmen unterstützt:

Vahle KG
Windmüller
Dietermann

Gaststätte **Haus Dörfelshöft** Inh. Kirsten Weiß
– Vereinslokal aller örtlichen Vereine –

Gaststättenbetrieb mit vollautomatischer Bundeskegelspinne
Saal für 250 Personen
Räume für Familien-, Betriebs- und Vereinsfeiern
ausreichende Parkmöglichkeiten

gutbürgerliche Küche
Speisen ab 10 Personen, Lieferung außer Haus
– Inklusivpreise –

Öffnungszeiten:
dienstags bis sonntags 11.00 – 1.00 Uhr
– montags Ruhetag –

Dortmunder Allee 75 · 4708 Kamen-Süd · Tel. (0 23 07) 7 46 86

E. Katzenberg

Lebensmittel - Frischfleisch

4708 Kamen-Südkamen

Am Barenbach 5, Tel. 02307/73619



Rolf Baer

Bezirksinspektor
Siedlerstraße 3
4709 Bergkamen-Heil
Tel. (0 23 06) 8 16 75

DEVK Deutsche Eisenbahn Versicherung
BETRIEBLICHE SOZIALEINRICHTUNG DER DB

Wir versichern auch Nicht-Eisenbahner

Stahl- und Metallbau Ludwig GmbH

Borsigstraße 4 · 4708 Kamen
Telefon 7 4117

Ausführung von Alu-Fenstern und -Haustüren
auch für Altbauden – Sonderanfertigung

Gute Küche und Gemütlichkeit
bieten Ulla und Horst
zu jeder Zeit.

Ritterkrug

Am Barenbach 18, 4708 Kamen-Südkamen

Rolf Baer

Bezirksinspektor
Siedlerstraße 3
4709 Bergkamen-Heil
Tel. (0 23 06) 8 16 75

Wir versichern auch Nicht-Eisenbahner

Wilhelm Kümpер

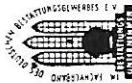
Altdeutsche Bierstuben · Weinhandel

Bahnhofstraße 1 · Tel. (0 23 07) 1 20 69
4708 Kamen



Hemsack 26
4708 Kamen
Tel. 0 23 07 / 7 45 76

Ausführung aller Dacharbeiten
sowie Abdichtungen und Beschichtungen



Bestattungsinstitut

Hünerbein-Blaschke

Karlheinz Blaschke, fachgepr. Bestatter
Übernahme sämtlicher Bestattungsangelegenheiten.
Erd-, Feuer-, Seebestattungen – Überführungen im In- und Ausland

Ruf 10139 Friedhofstraße 40 · 4708 Kamen
Tag + Nacht

Renault-Service

H. BÄCKERHALF

Mittelstraße 59 · Kamen-Heeren

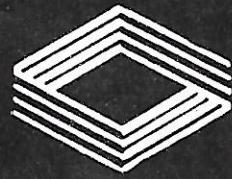
Ruf (0 23 07) 45 07

Auch wenn es brennt bei Hinkeldei,
am

Schöppchenkeller

geht kein Weg vorbei.

„Gut Wehr“
Horst und Marianne Welzel



Elektroinstallation
Elektrowärme - Klimatechnik

W.-I. DENKHAUS

MEISTERBETRIEB

Beratung - Verkauf
Reparaturen - Kundendienste
Servicestation für
Hochdruckreiniger und
Luftheizgeräte

Lütge Heide 40
4708 Kamen-Südkamen
Telefon (0 23 07) 7 35 70



PILSKRONE

Freund des Gesangs

GETRÄNKE-VERTRIEB

Lugge

Weststraße 47 · 4708 Kamen
Telefon (0 23 07) 1 00 87

STILMÖBEL - KUNSTGEWERBE
Brüggemann
Bahnhofstraße 57 · 4708 Kamen
Telefon (0 23 07) 7 27 11

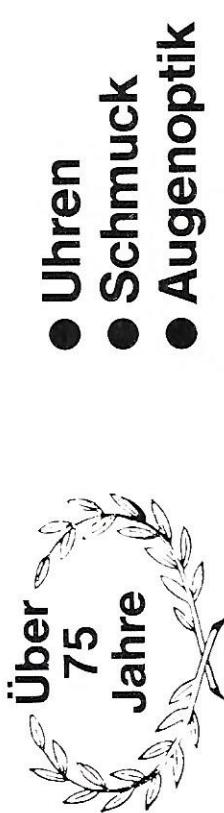
anspruchsvolles Wohnen
Massive Eichenmöbel
Gehobenes Kunstgewerbe
in Delft, Zinn, Bronze,
Messing und Glas



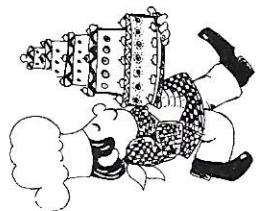
WER IST DIE GROSSE KAPAZITÄT BEI MIKROCOMPUTERN?
COMMODORE.

Wir beraten Sie gern:
C
L+K
Computer- und
Bürobedarf
GmbH
Unnaer Str. 18
4708 Kamen
Telefon 0 23 07 / 76 68-69

C
COMMODORE
COMPUTER
EINE GUTE IDEE NACH DER ANDEREN



Bäckerei – Konditorei
Johannes Heuel



Hansastraße 19 · Oststraße 19

4708 Kamen

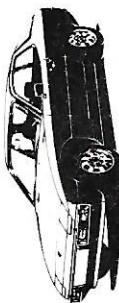
Tel. (0 23 07) 7 3123

Heinz Lethaus

Uhrmachermeister

Methler · Hilsingstraße 2
Telefon (0 23 07) 3 04 91

Jürgen Bartsch
Hansastraße 28
4708 Kamen (Süd)



Die Fahrschule
Ihres Vertrauens



Anmeldung: Mo – Fr: 17.00 – 19.00 Uhr
Unterricht: Mo u. Do: 19.00 – 20.30 Uhr

Ein Zeichen für Partnerschaft



Deilmann-Haniel ist Ihr Spezialist für Tagesschächte, Blindschächte, Schrägschächte, Großräume und Bodenvereisung, für mechanischen Sprengvortrieb und maschinelles Auffahren von Strecken und Blindschächten, für Maschinen- und Stahlbau. Sprechen Sie mit uns – wir geben Ihnen gerne weitere Informationen.

Deilmann-Haniel GmbH, Postfach 130220, 4600 Dortmund 13 (Kurl)
Telefon 0231/28910

Hertinger Straße 48
4750 Unna



Schleppweg 3
4708 Kamen

**Besuchen Sie uns mal,
es lohnt sich immer!**

Unser Fachpersonal berät Sie gerne!

Am Kamin

Grill und Restaurant
Inh. Dieter Friedrich Marchewitz
Robert-Koch-Straße 56
4708 Kamen-Methler
Telefon (0 23 07) 36 33

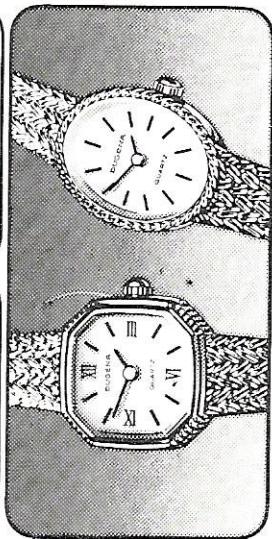


Sagt die Hausfrau geschafft
und voll Pein
zum Kochen mal NEIN,
dann springen wir gern ein.
Bei uns können Sie speisen,
ob bürgerlich oder elegant,
in unserem gemütlichen RESTAURANT.
Lassen Sie sich mal wieder verwöhnen.
Sie können sämtliche Gerichte innerhalb
kurzer Zeit bei uns abholen.
Für Feste, Feiern, Feten steht Ihnen
unser PARTY-SERVICE zur Verfügung.
Bei telefonischen Bestellungen und
Tisch-Reservierungen rufen Sie bitte an: (0 23 07) 36 33

KOCH

UHREN
SCHMUCK

Z.B.:
Modische Damen-
schmuckuhren,
in weiß oder gelb,
mit rundem, ovalen
oder karreeförmigem
Gehäuse,
bei DUGENA schon
ab DM 189,-



Mit den neuen
DUGENA-Uhren
in den
Mode-Frühling

Für Spiel+Freizeit—
immer ein guter Rat mehr.



Das Fachgeschäft
Ihr bester Berater
Fahrräder - Spielwaren
Karrenberg